

emerson®

HF-128376.1



Evaporative Humidifier (EN)
Verdunstungsluftbefeuchter (DE)
Humidificateur à évaporation (FR)
Umidificatore evaporativo (IT)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Contenuto

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – Deutsch	- 10 -
Mode d'emploi – Français	- 18 -
Manuale d'istruzioni – Italiano	- 26 -

SAFETY INSTRUCTIONS

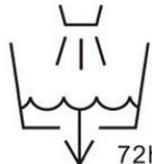
Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. Read and save these instructions. Attention: pictures in the IM are for reference only.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children shall not play with the appliance.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. This appliance is intended to be used in household and similar applications.
6. Unplug the appliance during filling and cleaning.
7. Regarding maintenance, filling, cleaning and descaling of the appliance, please refer to the related paragraphs of the manual.
8. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
9. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.

10. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
11. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
12. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
13. Do not add detergents, chemical solutions in the appliance.
14. Keep detergents and chemical solutions away from children.
15. If there is any abnormal smell during normal operation, please switch off and disconnect power supply and ask qualified technician for repairing.
16. Do not touch water in the water tank & components in the water when the unit is working.
17. Do not switch on the appliance without water in the water tank.
18. Do not scrape transducer at will.
19. Do not clean transducer with detergents and chemical solutions.
20. Indoor and domestic use only.
21. When moving the appliance, lift it by the base unit; not by the water tank.
22. Do not put items like clothing or towels on top of the appliance. If the nozzle is obstructed, this may cause the malfunction.
23. Never use this appliance in a room where aerosol products (sprays) are used or in a room or where oxygen is being administered.
24. Turn off the appliance and unplug it before removing the water tank and moving the unit.
25. Excessive humidity in a room can cause water condensation on windows and some furniture. If this happens, turn off the appliance.
26. Never place housing under water flow or immerse in liquids.

27. Always place the humidifier on a hard, flat and level surface. Avoid exposure to direct sunlight and always keep it away from walls and heat sources such as stoves, radiators, etc. Warning: The humidifier may not work correctly if it is not placed on a level surface.
28. Fill the water tank with fresh, distilled or demineralized water. Do not drop any other liquid into water tank or water basin.
29. Do not shake the humidifier as this might cause the water spill over into the base of humidifier.
30. Do not pour hot water into the tank, i.e. at a temperature in excess of 40°C.
31. The ideal relative humidity level for human comfort is in fact between 45% and 65%. Excess humidity shows up in the form of condensation on cold surfaces or cold walls in the room. To measure the room's humidity correctly, use a hygrometer available in most specialist shops and hypermarkets.
32. Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
33. Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
34. Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
35. Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
Warning: Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can grow in the water reservoir and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the tank is not cleaned properly every 3 days.

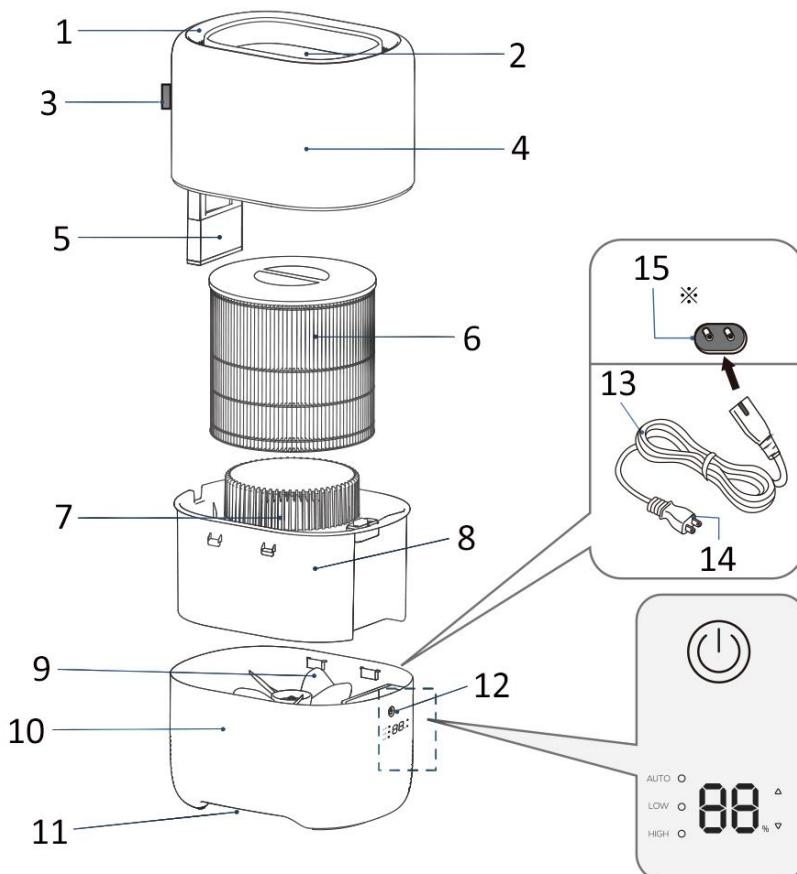
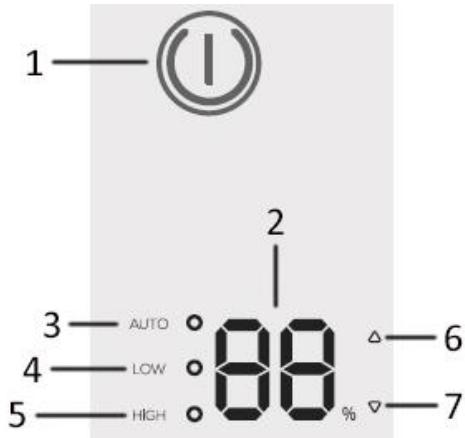


36. 72h Clean the water tank every three days.
37. Empty the tank and refill every third day. Before refilling, clean it with fresh tap water or cleaning agents if required by the manufacturer. Remove any scale, deposits, or film that has formed on the sides of the tank or on interior surfaces, and wipe all surfaces dry.

PARTS

1. Spray port
2. Water supply port
3. Water level gauge
4. Cover
5. Water level sensor
6. Filter
7. Air outlet
8. Water tank
9. Fan
10. Main unit
11. Air inlet
12. Control panel
13. Power cord
14. Power plug
15. Power port (Main unit side)

Caution: Do not touch the fan when the appliance is running.

**Control panel**

1. Switch (with indicator light)
2. Humidity digital display
3. Indicator light for AUTO mode
4. Indicator light for low speed mode
5. Indicator light for high speed mode
6. Humidity adjustment button (increasing)
7. Humidity adjustment button (decreasing)

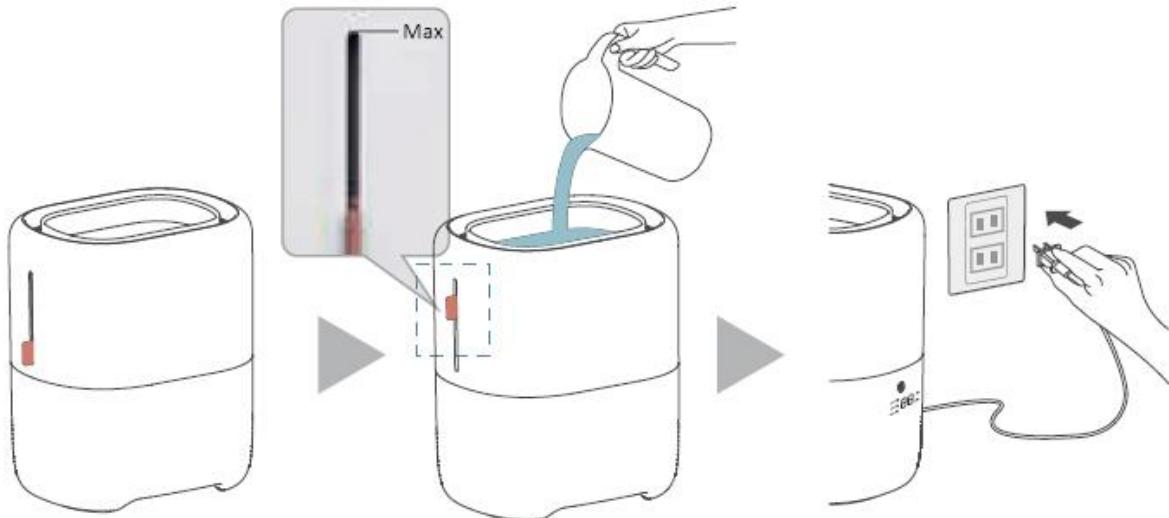
OPERATION INSTRUCTION

Before operating, put unit at room temperature for half of an hour before running.

It is recommended to use the unit below temperature of 20°C and relative humidity less than 80%RH.

Use water below 40°C.

Clean the water tank before using.



1. Put the appliance on a stable flat surface.
2. Fill the water from the top water supply port slowly. Note that if the water level gauge reaches the top Max line, stop adding water, otherwise the water will overflow from the main unit.
3. Plug the power cord to the port on the main unit, and then connect the power plug to the appropriate power supply.
4. After the appliance is powered on, all indicator lights light up for about 2 seconds, and then turn off. The appliance enters the standby state. The switch indicator light turns red, and other indicator lights are off.
5. Press the switch once, the appliance runs in AUTO mode and the appliance displays the current relative humidity. The switch indicator light turns green.
6. Press the humidity adjustment buttons to set the desired relative humidity in a range from 20% to 65%. (The default is 50%. Each press of the humidity adjustment button leads to a change of 1%.) After setting, the display turns back to the current relative humidity.
7. When the appliance is in AUTO mode, press the switch button once, the appliance will run in low speed mode (the fan works in low speed), and if you press the switch button once more, the appliance will run in high speed mode (the fan works in high speed).
8. When the appliance is in high speed mode, press the switch button once, the appliance will get back to Auto mode. The three modes are switched in a cycle. However, only in the Auto mode, the desired relative humidity can be adjusted.
9. **Night mode:**
 - Press the two humidity adjustment buttons ("△" + "▽") at the same time for about 1 second, the night mode is activated. All lights turn off but the appliance keeps running.
 - When the night mode is on, press any button to cancel the night mode, and indicator lights turn back on.
10. To stop the appliance manually, long press the switch button for about 2 seconds. The appliance enters standby mode and the switch indicator light turns red.

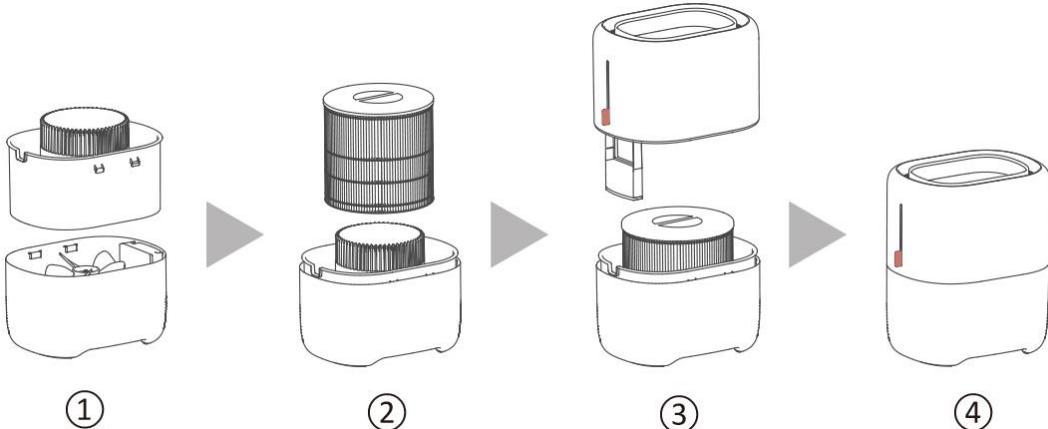
NOTES

- This is not an aroma humidifier. Do not put essential oils or chemicals in the water.
- When there is not enough water in the water tank, the appliance will automatically stop working and the switch indicator light will turn red. Add more water if you need to use the appliance.
- If the water tank is taken out when the appliance is working, the appliance will stop working immediately and the switch indicator light will flash in red.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Take out the plug from the power outlet.
2. Remove the cover and use a sponge or soft cloth to wash the cover with tap water.

3. Remove the filter from the water tank and wash the filter with tap water. If there is obvious dirt, refer to the section "How to clean and maintain the filter".
 4. Take out the water tank and wash the inside of the water tank with tap water.
 5. Wipe the inside and outside of the main unit with a dry cloth.
 6. After cleaning and drying, re-assembly the appliance following the illustration shown below. Pay attention to the front and back direction of the cover. If the cover is not aligned, there is a danger of water leakage.
- CAUTION: The main unit must never be washed with water for there are electronic parts inside. Do not allow any water to enter the motor.**



How to clean and maintain the filter

1. Prepare 4L tap water, 120g baking soda, 30g citric acid, and mix them to make a cleaning solution.
2. Place the filter in the cleaning solution for about 3 hours.
3. Rinse the filter in tap water.
4. Dry the filter in a well-ventilated shade place. Avoid direct sunlight.

Notes:

- When cleaning the filter, do not press the filter with a cloth or fingers. Otherwise, the filter may be deformed or ruptured, and then the humidification performance will be affected.
- If dirt or odor remains after cleaning, or the humidification effect is weakened, please replace the filter with a new one.

TECHNICAL DATA

Power supply: 220-240V ~ 50-60Hz

Power: 28W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning,

maintenance, replacement of said parts or shipping and transportation costs to and from any place of repair are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Migros-Genossenschafts-Bund

Limmatstrasse 152

CH-8031 Zürich

Vielen Dank für den Kauf dieses Produktes. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und Anweisungen sorgfältig vor dem Gebrauch, um den korrekten Betrieb zu gewährleisten.

WICHTIGE ANWEISUNGEN

Beim Einsatz elektrischer Geräte sollten grundlegende Vorsichtsmaßnahmen immer befolgt werden, um die Gefahr von Feuer, Stromschlag, Verbrennungen und anderen Verletzungen zu verringern.

1. Lesen und bewahren Sie diese Anleitungen auf. Achtung: Die Bilder in der Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung.
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
5. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen.
6. Zum Befüllen und Reinigen Stecker des Gerätes aus der Steckdose ziehen.
7. Angaben zu Pflege, Befüllung, Reinigung und Entkalkung des Geräts finden Sie in den entsprechenden Abschnitten des Handbuchs.
8. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.

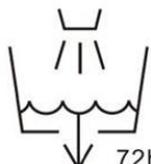
9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
11. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
12. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
13. Geben Sie keine Reinigungsmittel oder chemische Lösungen in das Gerät.
14. Halten Sie Reinigungsmittel und chemische Lösungen von Kindern fern.
15. Wenn beim normalen Betrieb ein ungewöhnlicher Geruch entsteht, schalten Sie das Gerät bitte aus, trennen es vom Stromnetz und lassen es von einem qualifizierten Techniker reparieren.
16. Berühren Sie nicht das Wasser in dem Wassertank und die Bauteile im Wasser, wenn das Gerät in Betrieb ist.
17. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn kein Wasser im Wassertank ist.
18. Kratzen Sie nicht an dem Wassertankanschluss.
19. Reinigen Sie den Wassertankanschluss nicht mit Reinigungsmitteln oder Chemikalien.
20. Nur für Innenbereich und Hausgebrauch.
21. Heben Sie das Gerät beim Umsetzen an der Basis und nicht am Wassertank an.
22. Legen Sie keine Gegenstände wie Kleidung oder Handtücher auf das Gerät. Wenn die Düse blockiert ist, kann dies zu Fehlfunktionen führen.
23. Benutzen Sie dieses Gerät niemals in einem Raum, in dem Aerosolprodukte (Sprays) verwendet werden oder in dem Sauerstoff verabreicht wird.

24. Schalten und stecken Sie das Gerät aus, bevor Sie den Wassertank leeren oder das Gerät versetzen.
25. Übermäßige Feuchtigkeit in einem Raum kann Wasserkondensation an Fenstern und einigen Möbeln verursachen. Wenn dies geschieht, schalten Sie das Gerät aus.
26. Halten Sie das Gehäuse nie unter fließendes Wasser und tauchen Sie es nie in Flüssigkeiten.
27. Den Luftbefeuchter immer auf eine harte, flache und horizontale Fläche stellen. Vor direktem Sonnenlicht schützen und von Wänden und Wärmequellen wie etwa Öfen, Heizkörpern etc. fern halten. Warnung: Wenn der Luftbefeuchter nicht auf eine horizontale Fläche gestellt wird, funktioniert er nicht richtig.
28. Frisches, destilliertes oder entmineralisiertes Wasser in den Tank füllen. Keine andere Flüssigkeit in den Wassertank oder in das Wasserbecken lassen.
29. Den Luftbefeuchter nicht schütteln, denn dadurch kann Wasser austreten und in die Basis des Luftbefeuchters eindringen.
30. Kein heißes Wasser in den Tank gießen, d. h. wenn es heißer ist als 40°C.
31. Die für das menschliche Wohlbefinden ideale relative Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 45 und 65 %. Eine zu hohe Luftfeuchtigkeit macht sich als Kondenswasserbildung auf kalten Oberflächen oder an kalten Wänden im Zimmer bemerkbar. Um die Luftfeuchte im Zimmer richtig zu messen, reicht ein handelsübliches Hygrometer aus, das in vielen Fachgeschäften und Baumärkten erhältlich ist.
32. Eine hohe Luftfeuchtigkeit kann das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung begünstigen.
33. Verhindern Sie, dass der Bereich um den Luftbefeuchter herum feucht oder nass wird. Falls Feuchte auftritt, stellen Sie die Luftbefeuchterleistung niedriger. Falls sich die Leistung des Luftbefeuchters nicht verringern lässt, schalten Sie ihn zwischendurch aus. Verhindern Sie, dass

saugfähiges Material wie Teppichboden, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken feucht werden.

34. Lassen Sie nie Wasser im Gerät, wenn es nicht in Gebrauch ist.
35. Entleeren Sie den Luftbefeuchter und reinigen Sie ihn vor dem Verstauen. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch.

Warnung: Im Wasser oder in der Umgebung, in der das Gerät benutzt oder verstaut wird, vorhandene Mikroorganismen können sich im Wasserbehälter vermehren und in die Luft transportiert werden. Das kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen, wenn das Wasser nicht korrekt alle 3 Tage ausgetauscht und der Behälter gereinigt wird.

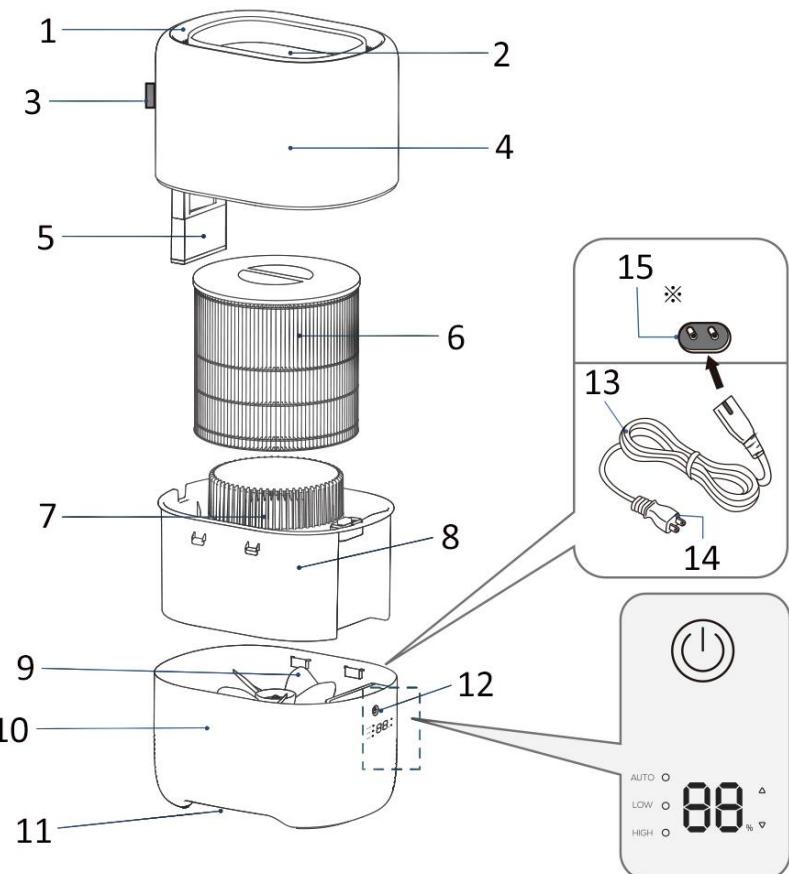
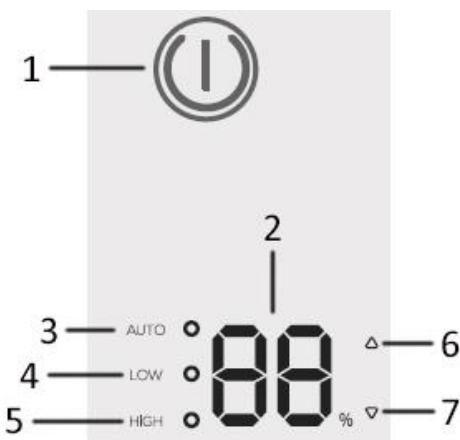


36. Reinigen Sie den Wassertank alle drei Tage
37. Den Behälter alle drei Tage entleeren und neu befüllen. Vor dem Befüllen mit sauberem Leitungswasser oder, falls vom Hersteller empfohlen, mit Reinigungsmitteln reinigen. Kalk, Ablagerungen oder Beläge, die sich an den Seiten des Behälter oder an den Innenflächen gebildet haben, entfernen und alle Flächen trocken wischen.

TEILE

1. Wassernebelöffnung
2. Wassereinfüllöffnung
3. Wasserstandsanzeige
4. Abdeckung
5. Wasserstandsensor
6. Filter
7. Luftauslass
8. Wassertank
9. Lüfter
10. Hauptgerät
11. Lufteinlass
12. Bedienfeld
13. Netzkabel
14. Netzstecker
15. Stromanschlussbuchse (Seite der Haupteinheit)

Achtung: Berühren Sie den Lüfter nicht, wenn das Gerät läuft.

**Bedienfeld**

1. Schalter (mit Anzeigeleuchte)
2. Digitale Anzeige der Luftfeuchtigkeit
3. Anzeigeleuchte für AUTO-Modus
4. Anzeigeleuchte für die niedrige Geschwindigkeitsstufe
5. Anzeigeleuchte für die hohe Geschwindigkeitsstufe
6. Taste zum Einstellen der Luftfeuchtigkeit (erhöhen)
7. Taste zum Einstellen der Luftfeuchtigkeit (verringern)

BEDIENUNG

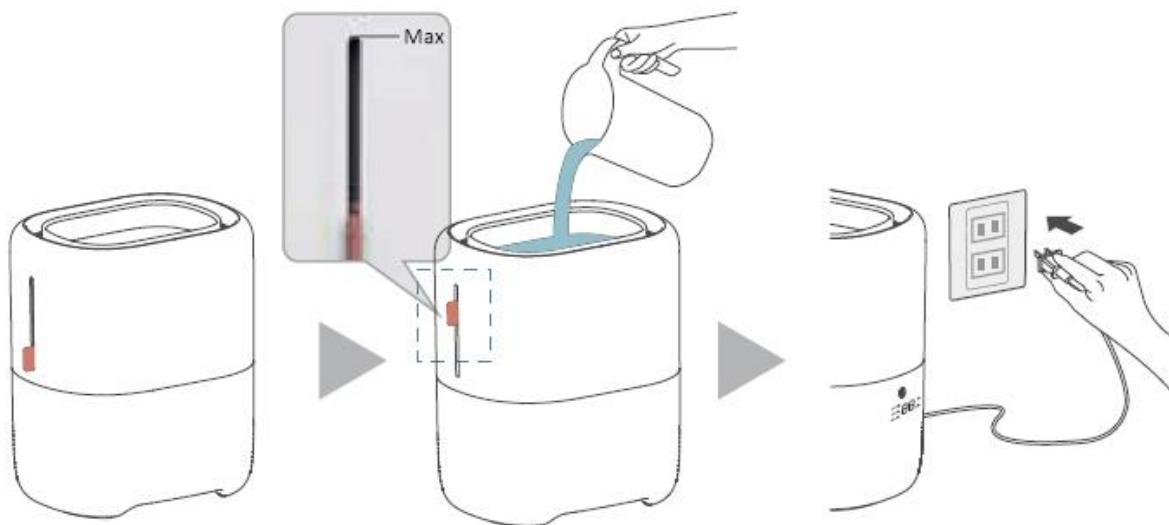
Lassen Sie das Gerät vor dem Betrieb eine halbe Stunde lang bei Raumtemperatur stehen, bevor Sie es benutzen.

Es wird empfohlen, das Gerät unter einer Temperatur von 20 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von

weniger als 80% RH zu verwenden.

Verwenden Sie Wasser mit einer Temperatur von maximal 40 °C.

Reinigen Sie den Wassertank vor dem Gebrauch.



1. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche.
2. Füllen Sie das Wasser langsam in die Wassereinfüllöffnung an der Oberseite. Überschreiten Sie beim Einfüllen nicht die obere Max-Linie der Wasserstandsanzeige, da sonst das Wasser aus dem Hauptgerät überläuft.
3. Stecken Sie das Netzkabel in die Anschlussbuchse am Hauptgerät und schließen Sie dann den Netzstecker an eine geeignete Stromquelle an.
4. Nach dem Einschalten des Geräts leuchten alle Anzeigelampen etwa 2 Sekunden lang auf und schalten sich dann aus. Das Gerät schaltet in den Stand-by-Modus. Die Schalterleuchte leuchtet rot. Die anderen Anzeigeleuchten sind ausgeschaltet.
5. Drücken Sie den Schalter einmal, das Gerät läuft im AUTO-Modus und zeigt die aktuelle relative Luftfeuchtigkeit an. Die Schalterleuchte leuchtet grün.
6. Drücken Sie die Tasten zum Einstellen der Luftfeuchtigkeit, um die gewünschte relative Luftfeuchtigkeit in einem Bereich von 20 bis 65 % einzustellen. (Die Standardeinstellung ist 50 %. Der Wert ändert sich mit jedem Drücken der Taste zum Einstellen der Luftfeuchtigkeit um 1 %.) Nach dem Einstellen zeigt das Display wieder die aktuelle relative Luftfeuchtigkeit an.
7. Wenn das Gerät im AUTO-Modus ist, drücken Sie die Schaltertaste einmal. Das Gerät läuft auf niedriger Geschwindigkeitsstufe. (Der Lüfter arbeitet mit niedriger Geschwindigkeit.) Wenn Sie die Schaltertaste erneut drücken, läuft das Gerät auf hoher Geschwindigkeitsstufe. (Der Lüfter arbeitet mit hoher Geschwindigkeit.)
8. Wenn das Gerät auf hoher Geschwindigkeitsstufe läuft, drücken Sie die Umschalttaste einmal, damit das Gerät wieder in den Auto-Modus wechselt. Die drei Modi werden in einem Zyklus umgeschaltet. Allerdings kann nur im Auto-Modus die gewünschte relative Luftfeuchtigkeit eingestellt werden.
9. **Nachtmodus:**
 - Halten Sie die beiden Tasten zum Einstellen der Luftfeuchtigkeit („△“ + „▽“) gleichzeitig für etwa 1 Sekunde gedrückt, um den Nachtmodus zu aktivieren. Alle Leuchten schalten sich aus, aber das Gerät läuft weiter.
 - Wenn der Nachtmodus aktiviert ist, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Nachtmodus zu deaktivieren. Die Anzeigeleuchten sind nun wieder eingeschaltet.
10. Um das Gerät manuell auszuschalten, halten Sie die Schaltertaste etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät wechselt in den Stand-by-Modus und die Schalterleuchte leuchtet rot.

HINWEISE

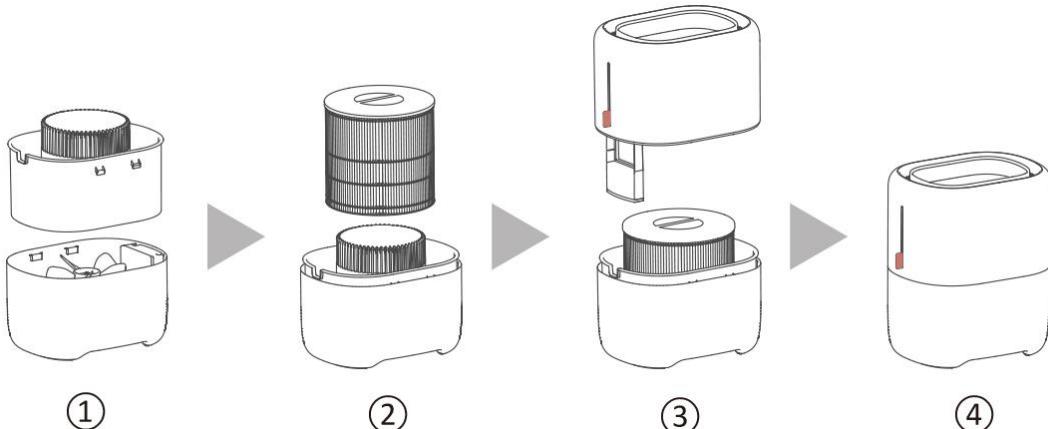
- Dies ist kein Aroma-Luftbefeuchter. Geben Sie keine ätherischen Öle oder Chemikalien ins Wasser.

- Wenn sich nicht genügend Wasser im Wassertank befindet, hört das Gerät automatisch auf zu arbeiten und die Schalterleuchte leuchtet rot. Füllen Sie Wasser nach, wenn Sie das Gerät verwenden möchten.
- Wenn der Wassertank herausgenommen wird, während das Gerät in Betrieb ist, hört das Gerät sofort auf zu arbeiten und die Schalterleuchte blinkt rot.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Entfernen Sie die Abdeckung und waschen Sie die Abdeckung mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch mit Leitungswasser ab.
3. Entfernen Sie den Filter aus dem Wassertank und waschen Sie den Filter mit Leitungswasser. Bei offensichtlichem Schmutz lesen Sie den Abschnitt „Reinigen und Warten des Filters“.
4. Nehmen Sie den Wassertank heraus und waschen Sie das Innere des Wassertanks mit Leitungswasser.
5. Wischen Sie die Innen- und Außenseite des Hauptgeräts mit einem trockenen Tuch ab.
6. Bauen Sie das Gerät nach dem Reinigen und Trocknen gemäß der Abbildung unten wieder zusammen. Achten Sie auf die Anordnung der Vorder- und Rückseite der Abdeckung. Wenn die Abdeckung nicht richtig ausgerichtet ist, besteht die Gefahr, dass Wasser austritt.

VORSICHT: Das Hauptgerät darf niemals mit Wasser gewaschen werden, da es elektronische Teile enthält. Lassen Sie kein Wasser in den Motor gelangen.



Reinigen und Warten des Filters

1. Bereiten Sie 4 l Leitungswasser, 120 g Backpulver und 30 g Zitronensäure zu und mischen Sie sie zu einer Reinigungslösung.
2. Legen Sie den Filter für ca. 3 Stunden in die Reinigungslösung.
3. Spülen Sie den Filter mit Leitungswasser.
4. Trocknen Sie den Filter an einem gut belüfteten, schattigen Ort. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

Hinweise:

- Drücken Sie beim Reinigen des Filters nicht mit einem Tuch oder Finger auf den Filter. Andernfalls kann der Filter sich verformen oder reißen, was die Befeuchtungsleistung beeinträchtigen würde.
- Wenn nach der Reinigung Schmutz oder Geruch zurückbleibt oder der Befeuchtungseffekt schwach ist, ersetzen Sie den Filter bitte durch einen neuen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistung: 28W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Gewährleistung zu fordern:

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie. Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung, Austausch oder Kosten für Versand/Transport zum Reparaturort und zurück, der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Migros-Genossenschafts-Bund

Limmatstrasse 152

CH-8031 Zürich

Merci beaucoup pour l'achat de notre produit. Afin de lui assurer un fonctionnement correct, veuillez lire attentivement ce manuel et les instructions avant utilisation.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de respecter certaines précautions de sécurité de base afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique, de brûlures et autres blessures.

1. Lisez et conservez ces instructions. Attention: les images incluses dans le manuel d'instructions servent de référence seulement.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
3. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
4. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. Cet appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques ou similaires.
6. Débrancher l'appareil lors du remplissage et du nettoyage.
7. Concernant l'entretien, le remplissage, le nettoyage et le détartrage de l'appareil, veuillez vous reporter aux paragraphes concernés du manuel.
8. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.

9. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
10. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
11. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
12. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
13. N'ajoutez ni détergent, ni produit chimique dans l'appareil.
14. Gardez les détergents et les produits chimiques éloignés des enfants.
15. En cas d'odeur anormale en cours de fonctionnement, veuillez arrêter et débrancher l'appareil, puis contactez un technicien qualifié pour le faire réparer.
16. Ne touchez pas l'eau présente dans le réservoir ou les éléments présents dans l'eau lorsque l'appareil est en fonctionnement.
17. Ne mettez pas l'appareil en marche s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir.
18. N'éraflez pas le transducteur intentionnellement.
19. N'utilisez pas de détergents ou de produits chimiques pour nettoyer le transducteur.
20. Cet appareil est conçu pour un usage domestique en intérieur uniquement.
21. Lorsque vous déplacez l'appareil, soulevez-le par l'unité de base et non par le réservoir d'eau.
22. Ne placez pas d'articles comme des vêtements ou des serviettes sur l'appareil. Si l'embout est obstrué, cela peut causer un dysfonctionnement.
23. N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où des aérosols (vaporisateurs) sont utilisés ni dans un lieu où de l'oxygène est administré.
24. Éteignez l'appareil et débranchez-la avant d'enlever le

réservoir d'eau et de déplacer l'unité.

25. Une humidité excessive dans la pièce peut entraîner une condensation d'eau sur les fenêtres et certains meubles. Si cela se produit, éteignez l'appareil.
26. Ne placez jamais le boîtier sous un jet d'eau ou ne le plongez jamais dans des liquides.
27. Placez toujours l'humidificateur sur une surface dure, plane et à niveau. Évitez l'exposition à la lumière directe du soleil et éloignez-le toujours des murs et des sources de chaleur telles des cuisinières, des radiateurs, etc. Avertissement : L'humidificateur peut ne pas fonctionner correctement s'il n'est pas placé sur une surface à niveau.
28. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche, distillée ou déminéralisée. Ne versez aucun autre liquide dans le réservoir d'eau ou le bassin.
29. Ne secouez pas l'humidificateur, car cela pourrait provoquer des déversements d'eau dans la base de l'humidificateur.
30. Ne versez pas d'eau chaude dans le réservoir, c'est-à-dire à une température supérieure à 40 °C.
31. Le niveau d'humidité relative idéale pour le confort humain est en fait entre 45 % et 65 %. Un excès d'humidité se manifeste sous la forme de condensation sur des surfaces froides ou des murs froids dans une pièce. Pour mesurer correctement l'humidité d'une pièce, utilisez un hygromètre disponible dans la plupart des magasins spécialisés et des hypermarchés.
32. Des taux d'humidité élevés peuvent contribuer au développement d'organismes biologiques dans l'environnement.
33. La zone autour de l'humidificateur ne doit pas être mouillée, ni humide. En cas d'humidité, baisser le débit de l'humidificateur. En cas d'impossibilité de réglage du débit de l'humidificateur, utiliser l'humidificateur par intermittence. Ne pas laisser de matières absorbantes, telles que tapis, rideaux, tentures ou nappes, s'humidifier.

34. Ne jamais laisser d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
35. Vider et nettoyer l'humidificateur avant son stockage prolongé. Nettoyer l'humidificateur avant sa prochaine utilisation.

Avertissement: Des micro-organismes pouvant être présents dans l'eau ou dans l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé ou stocké peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être projetés dans l'air, entraînant des risques très graves pour la santé si l'eau n'est pas renouvelée et que le réservoir n'est pas nettoyé correctement tous les 3 jours.

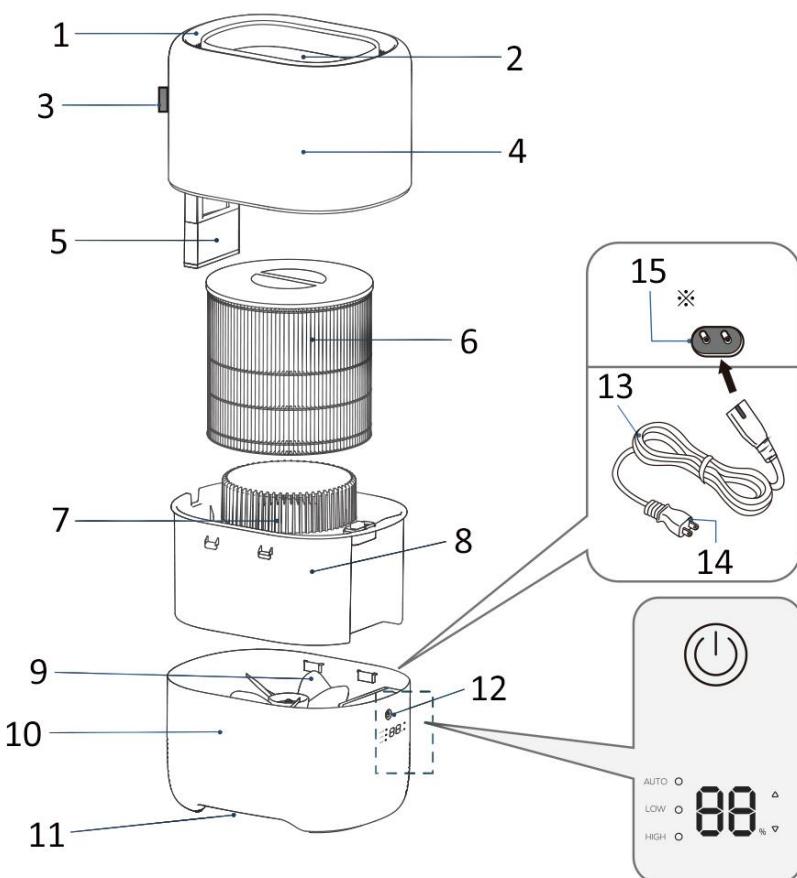


36. ^{72h} Nettoyez le réservoir d'eau tous les trois jours.
37. Vider le réservoir et le remplir à nouveau tous les trois jours. Avant le remplissage, rincer le réservoir à l'eau du robinet ou le nettoyer à l'aide de produits de nettoyage, si cela constitue une exigence du fabricant. Eliminer tout tartre, dépôt ou film qui se serait formé sur les parois du réservoir ou sur ses surfaces internes, et essuyer toutes ces surfaces.

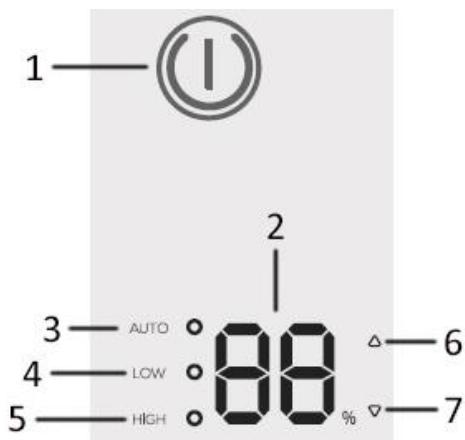
DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Orifice de pulvérisation
2. Orifice de remplissage en eau
3. Jauge de niveau d'eau
4. Couvercle
5. Capteur de niveau d'eau
6. Filtre
7. Sortie d'air
8. Réservoir d'eau
9. Ventilateur
10. Unité principale
11. Entrée d'air
12. Panneau de commande
13. Cordon d'alimentation
14. Fiche d'alimentation
15. Port d'alimentation (côté unité principale)

Attention : Ne touchez pas le ventilateur lorsque l'appareil est en marche.



Panneau de commande



1. Bouton marche/arrêt (avec voyant lumineux)
2. Affichage numérique du taux d'humidité
3. Voyant lumineux pour le mode AUTO
4. Voyant lumineux pour le mode basse vitesse
5. Voyant lumineux pour le mode haute vitesse
6. Bouton de réglage du taux d'humidité (augmentation)
7. Bouton de réglage du taux d'humidité (diminution)

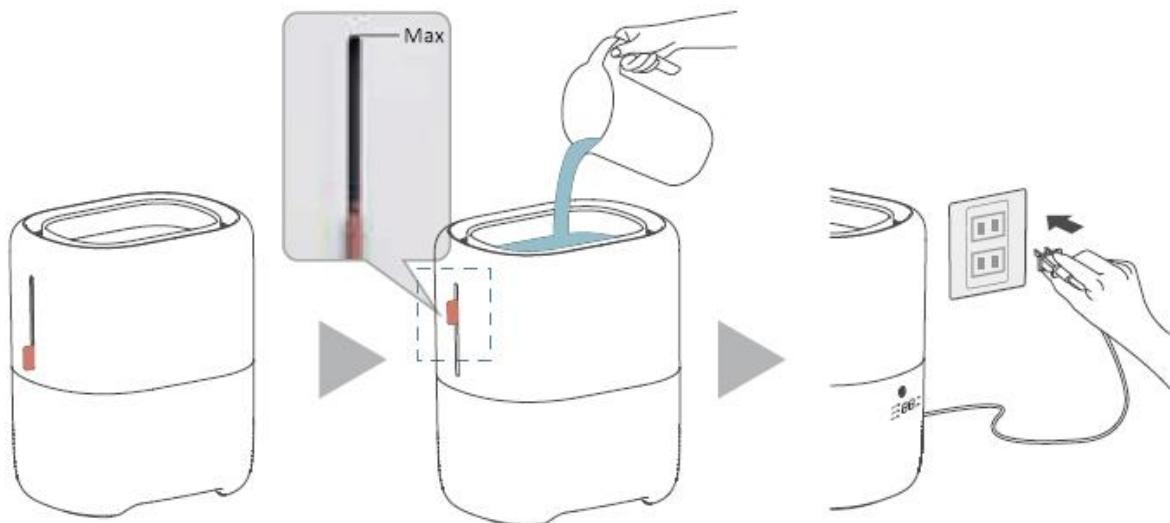
CONSIGNES D'UTILISATION

Avant utilisation, placez l'appareil à température ambiante pendant une demi-heure avant de le faire fonctionner.

Il est recommandé d'utiliser l'appareil à une température inférieure à 20 °C et avec une humidité relative inférieure à 80 % HR.

Utilisez de l'eau à moins de 40 °C.

Nettoyez le réservoir d'eau avant utilisation.



1. Posez l'appareil sur une surface plane et stable.
2. Remplissez lentement l'appareil avec de l'eau via l'orifice de remplissage en eau. Lorsque la jauge de niveau d'eau atteint la ligne Max., arrêtez d'ajouter de l'eau, sinon l'eau débordera de l'unité principale.
3. Branchez le cordon d'alimentation sur le port de l'unité principale, puis branchez la fiche d'alimentation à l'alimentation électrique appropriée.
4. Après la mise sous tension de l'appareil, tous les voyants s'allument pendant environ 2 secondes, puis s'éteignent. L'appareil se met alors en mode de veille. Le voyant du bouton marche/arrêt s'allume en rouge et les autres voyants restent éteints.
5. Appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt, l'appareil fonctionne alors en mode AUTO et l'appareil affiche l'humidité relative actuelle. Le voyant du bouton marche/arrêt s'allume en vert.
6. Appuyez sur les boutons de réglage du taux d'humidité pour régler l'humidité relative souhaitée entre 20 % et 65 %. (La valeur par défaut est 50 %. Chaque pression sur l'un des boutons de réglage du taux d'humidité entraîne un changement de 1 %.) Une fois le réglage effectué, l'appareil affiche de nouveau l'humidité relative actuelle.
7. Lorsque l'appareil est en mode AUTO, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt, l'appareil fonctionnera alors en mode basse vitesse (le ventilateur fonctionne à basse vitesse). Si vous appuyez une fois de plus sur le bouton marche/arrêt, l'appareil fonctionnera en mode haute vitesse (le ventilateur fonctionne à grande vitesse).
8. Lorsque l'appareil est en mode haute vitesse, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt, l'appareil reviendra en mode AUTO. Les trois modes défilent les uns après les autres, de manière cyclique. Cependant, l'humidité relative souhaitée ne peut être réglée qu'en mode AUTO.
9. **Mode nuit :**
 - Appuyez sur les deux boutons de réglage du taux d'humidité (« △ » + « ▽ ») en même temps pendant environ 1 seconde. Le mode nuit est alors activé. Tous les voyants s'éteignent mais l'appareil continue de fonctionner.
 - Lorsque le mode nuit est activé, appuyez sur n'importe quel bouton pour annuler le mode nuit. Les voyants se rallument.
10. Pour arrêter l'appareil manuellement, appuyez longuement sur le bouton marche/arrêt pendant environ 2 secondes. L'appareil passe alors en mode veille et le voyant du bouton marche/arrêt devient rouge.

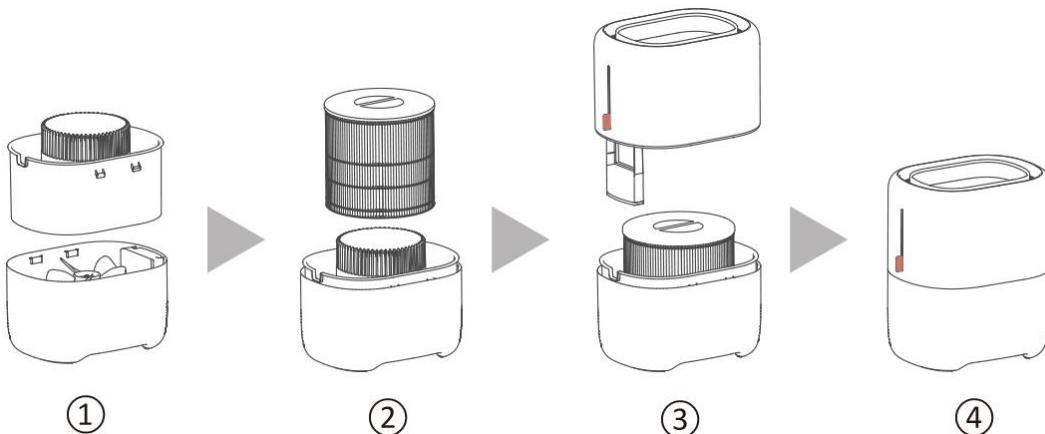
REMARQUES

- Cet appareil n'est pas un diffuseur d'arômes. Ne mettez pas d'huiles essentielles ou de produits chimiques dans l'eau.
- Lorsqu'il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau, l'appareil s'arrête automatiquement de fonctionner et le voyant du bouton marche/arrêt devient rouge. Rajoutez de l'eau si vous avez besoin d'utiliser l'appareil.
- Si le réservoir d'eau est retiré lorsque l'appareil fonctionne, l'appareil cessera immédiatement de fonctionner et le voyant du bouton marche/arrêt clignotera en rouge.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez la fiche de la prise électrique.
2. Retirez le couvercle et utilisez une éponge ou un chiffon doux pour laver le couvercle avec de l'eau du robinet.
3. Retirez le filtre du réservoir d'eau et lavez le filtre avec de l'eau du robinet. Si le filtre est encrassé, reportez-vous à la section « Nettoyage et entretien du filtre ».
4. Retirez le réservoir d'eau et nettoyez l'intérieur du réservoir d'eau avec de l'eau du robinet.
5. Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'unité principale avec un chiffon sec.
6. Après le nettoyage et le séchage, remontez l'appareil en suivant l'illustration ci-dessous. Faites attention au sens du couvercle (avant et arrière). Si le couvercle n'est pas bien positionné, il y a un risque de fuite d'eau.

ATTENTION : L'unité principale ne doit jamais être lavée à l'eau car il y a des composants électroniques à l'intérieur. Ne laissez pas d'eau pénétrer dans le moteur.



Nettoyage et entretien du filtre

1. Préparez 4 l d'eau du robinet, 120 g de bicarbonate de soude, 30 g d'acide citrique et mélangez-les pour obtenir une solution de nettoyage.
2. Placez le filtre dans la solution de nettoyage pendant environ 3 heures.
3. Rincez le filtre à l'eau du robinet.
4. Laissez sécher le filtre dans un endroit bien ventilé et à l'ombre. Évitez la lumière directe du soleil.

Remarques :

- Lors du nettoyage du filtre, n'appuyez pas sur le filtre avec un chiffon ou avec vos doigts. Sinon, le filtre peut être déformé ou rompu, et les performances d'humidification seront alors affectées.
- S'il reste de la saleté ou une odeur après le nettoyage du filtre, ou si l'effet d'humidification est réduit, veuillez remplacer le filtre par un neuf.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50-60Hz

Consommation énergétique: 28W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien, réparation ou les frais d'expédition et de transport à destination et au départ de tout lieu de réparation. Desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit, utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

Migros-Genossenschafts-Bund

Limmatstrasse 152

CH-8031 Zürich

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Per assicurarsi un corretto funzionamento, leggere il presente manuale e le istruzioni attentamente prima dell'uso.

ISTRUZIONI IMPORTANTI

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, si devono seguire norme di precauzione di base per ridurre rischi di incendi, scosse elettriche, scottature ed altre lesioni.

1. Leggere e conservare queste istruzioni. Attenzione! Le immagini contenute nel manuale sono esclusivamente a scopo di riferimento.
2. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non abbiano la necessaria esperienza e conoscenza se hanno ricevuto adeguate istruzioni per utilizzare il dispositivo in maniera sicura e hanno compreso i rischi impliciti.
3. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
4. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non deve essere effettuata da bambini senza supervisione.
5. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e applicazioni similari.
6. Scollegare l'apparecchio durante le operazioni di riempimento e di pulizia.
7. In merito a manutenzione, riempimento, pulizia e disincrostazione, fare riferimento ai paragrafi dedicati del manuale.
8. Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il voltaggio e la frequenza siano conformi alle specifiche riportate sulla targa dell'apparecchio.
9. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo.
10. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda da

bordi appuntiti e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.

11. Non collegare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente con le mani bagnate.
12. Non tentare mai di aprire l'involtucro dell'apparecchio o di riparare l'apparecchio per evitare il rischio di scossa elettrica.
13. Non aggiungere detergenti e soluzioni chimiche nel dispositivo.
14. Tenere detergenti e soluzioni chimiche lontane dai bambini.
15. In caso di odori inusuali durante le normali operazioni di funzionamento, spegnere il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione, quindi rivolgersi a un tecnico qualificato per le riparazioni.
16. Non toccare l'acqua nel serbatoio dell'acqua e i componenti nell'acqua mentre l'unità è in funzione.
17. Non accendere l'apparecchio senza acqua nel serbatoio.
18. Non graffiare il trasduttore.
19. Non pulire il trasduttore con detergenti e soluzioni chimiche.
20. Per il solo uso domestico e in interni.
21. Per spostare l'apparecchio, sollevarlo dall'unità base, non dal serbatoio dell'acqua.
22. Non appoggiare oggetti come indumenti o asciugamani sull'apparecchio per evitare malfunzionamenti dovuti all'ostruzione dell'ugello.
23. Non usare l'apparecchio in locali in cui sono usati nebulizzatori (spray) o erogatori di ossigeno.
24. Spegnere l'apparecchio e scollegarlo prima di rimuovere il serbatoio dell'acqua e spostare l'unità.
25. L'eccessiva umidità all'interno di una stanza può causare condensazione dell'acqua su finestre e su alcuni arredi. Nel caso, spegnere l'umidificatore.
26. Mai posizionare l'apparecchio sotto un flusso d'acqua o immergerlo in sostanze liquide.
27. Posizionare l'umidificatore su una superficie dura, piana e

a livello. Evitare l'esposizione alla luce solare diretta e tenere l'umidificatore lontano da pareti e fonti di calore come stufe, radiatori, ecc. Avvertenza! L'umidificatore potrebbe non funzionare correttamente se non è posizionato su una superficie a livello.

28. Riempire il serbatoio con acqua pulita, distillata o demineralizzata. Non versare nel serbatoio o nella vaschetta altri tipi di liquido.
29. Non scuotere l'umidificatore per evitare la fuoriuscita di acqua sulla base dell'unità.
30. Non versare nel serbatoio acqua calda (temperatura superiore a 40 °C).
31. Il livello di umidità relativa ideale per il benessere umano è compreso tra 45% e 65 %. Un livello eccessivo di umidità è indicato dalla comparsa di condensa sulle superfici fredde o sulle pareti fredde del locale. Per misurare correttamente l'umidità del locale, usare un igrometro, disponibile presso la maggior parte dei negozi specializzati e degli ipermercati.
32. Tenere presente che elevati livelli di umidità possono favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
33. Evitare che l'area intorno all'umidificatore diventi umida o bagnata. In presenza di umidità, diminuire la potenza dell'umidificatore. Se non è possibile diminuire la potenza dell'umidificatore, usarlo a intermittenza. Evitare che materiali assorbenti come tappeti, tende, drappi o tovaglie diventino umidi.
34. Non lasciare acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non è in uso.
35. Svuotare e pulire l'umidificatore prima di riporlo. Pulire l'umidificatore prima del successivo utilizzo.

Avvertenza! Eventuali microorganismi presenti nell'acqua o nell'ambiente di utilizzo o conservazione dell'apparecchio possono crescere nel serbatoio dell'acqua e venire immessi nell'aria, con il rischio di gravi danni alla salute. Per questo motivo, sostituire l'acqua e

pulire il serbatoio ogni 3 giorni.

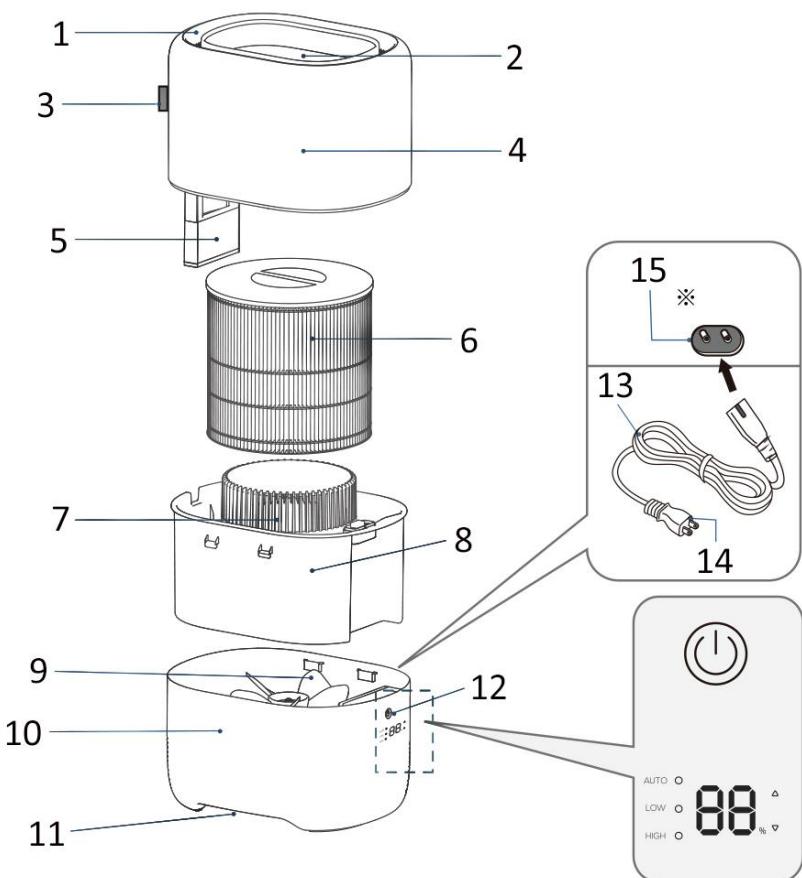
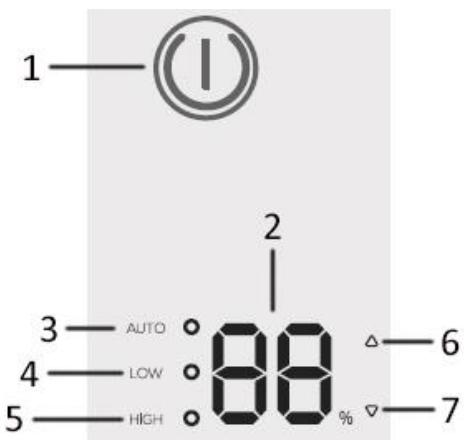


36. **Pulire il serbatoio dell'acqua ogni tre giorni.**
37. **Svuotare il serbatoio e sostituire l'acqua ogni tre giorni.**
Prima di riempire il serbatoio, pulirlo con acqua di rubinetto o del detergente in base alle istruzioni del costruttore. Rimuovere eventuali tracce di calcare, depositi o pellicole sulle pareti del serbatoio o sulle superfici interne e asciugare.

COMPONENTI

1. Uscita di nebulizzazione
2. Vaschetta superiore
3. Indicatore del livello dell'acqua
4. Copertura
5. Sensore del livello dell'acqua
6. Filtro
7. Apertura di uscita dell'aria
8. Serbatoio dell'acqua
9. Ventola
10. Unità principale
11. Apertura di ingresso dell'aria
12. Pannello di controllo
13. Cavo di alimentazione
14. Spina
15. Presa di alimentazione (unità principale)

Attenzione! Non toccare la ventola quando l'apparecchio è in funzione.

**Pannello di controllo**

1. Interruttore (con indicatore luminoso)
2. Indicatore del livello di umidità
3. Indicatore luminoso della modalità automatica
4. Indicatore luminoso della modalità a bassa velocità
5. Indicatore luminoso della modalità ad alta velocità
6. Pulsante di regolazione dell'umidità (aumento)
7. Pulsante di regolazione dell'umidità (diminuzione)

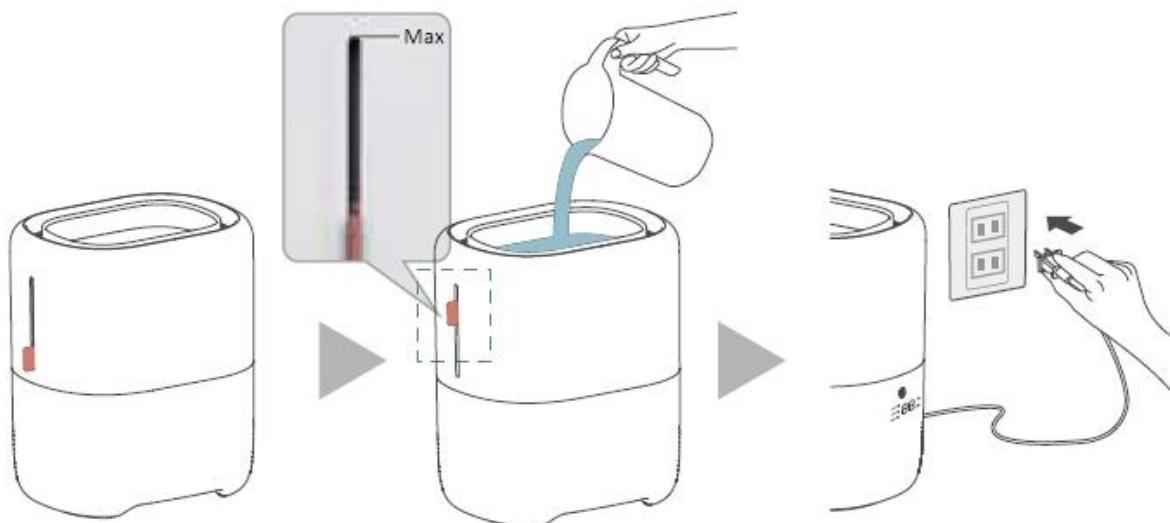
ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di accendere l'apparecchio, attendere mezz'ora affinché si acclimati alla temperatura del locale.

Si raccomanda di usare l'apparecchio in locali in cui la temperatura è inferiore a 20°C e l'umidità relativa è inferiore a 80%RH.

Usare acqua di temperatura inferiore a 40°C.

Pulire il serbatoio dell'acqua prima dell'uso.



1. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
2. Versare l'acqua lentamente nella vaschetta superiore. Nota: non superare il simbolo Max riportato sull'indicatore del livello dell'acqua per evitare fuoriuscite dall'unità principale.
3. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione alla presa sull'unità principale, quindi collegare l'altra estremità a una presa di corrente.
4. Dopo aver collegato l'apparecchio alla presa di corrente, tutti gli indicatori luminosi si accenderanno per 2 secondi prima di spegnersi. L'apparecchio entrerà in standby. L'indicatore luminoso dell'interruttore si accenderà di rosso, mentre gli altri indicatori luminosi rimarranno spenti.
5. Premere una volta l'interruttore per attivare la modalità automatica. Sul display apparirà il livello di umidità relativa corrente. L'indicatore luminoso dell'interruttore si accenderà di verde.
6. Premere i pulsanti di regolazione dell'umidità per impostare il livello di umidità desiderato tra 20% e 65%. Il livello predefinito è 50%. A ogni pressione dei pulsanti di regolazione, il livello di umidità aumenterà o diminuirà dell'1%. Sul display apparirà nuovamente il livello di umidità relativa corrente.
7. Quando l'apparecchio è in funzione in modalità automatica, premere una volta l'interruttore per attivare la modalità a bassa velocità (la ventola funzionerà a bassa velocità). Premere nuovamente l'interruttore per attivare la modalità ad alta velocità (la ventola funzionerà ad alta velocità).
8. Quando l'apparecchio è in funzione in modalità ad alta velocità, premere una volta l'interruttore per riattivare la modalità automatica. Le tre modalità si susseguono in sequenza. Il livello di umidità può essere regolato esclusivamente in modalità automatica.
9. **Modalità notturna**
 - Tenere premuti i pulsanti di regolazione dell'umidità (\triangle + ∇) simultaneamente per circa 1 secondo per attivare la modalità notturna. Tutti gli indicatori luminosi si spegneranno, ma l'apparecchio rimarrà in funzione.
 - Quando la modalità notturna è attiva, premere qualsiasi pulsante per disattivarla. Gli indicatori luminosi si riaccenderanno.
10. Per spegnere l'apparecchio manualmente, tenere premuto l'interruttore per circa 2 secondi. L'apparecchio entrerà in standby e l'indicatore luminoso dell'interruttore si accenderà di rosso.

NOTE

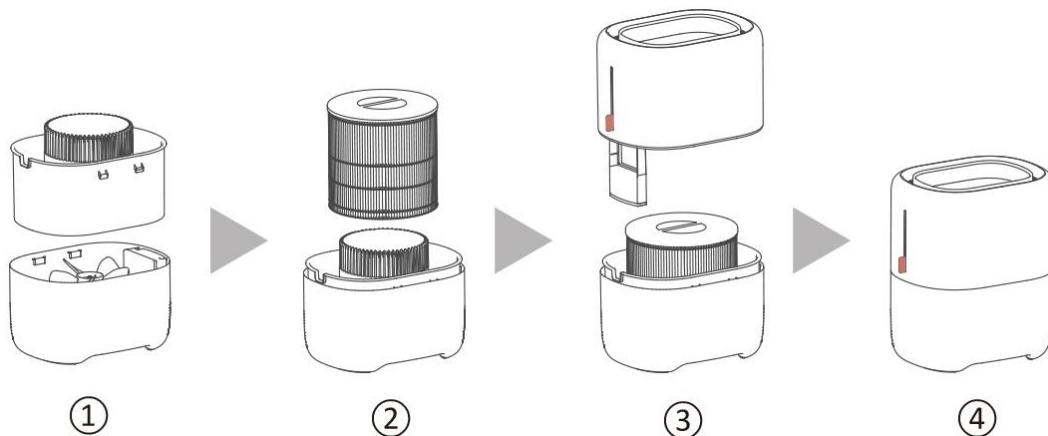
- Questo apparecchio non è un diffusore di aromi. Non aggiungere oli essenziali o sostante chimiche nell'acqua.
- Quando il serbatoio dell'acqua non contiene abbastanza acqua, l'apparecchio si spegnerà automaticamente e l'indicatore luminoso dell'interruttore si accenderà di rosso. Aggiungere altra acqua prima di riaccendere l'apparecchio.

- Se il serbatoio dell'acqua viene rimosso durante il funzionamento, l'apparecchio si spegnerà immediatamente e l'indicatore luminoso dell'interruttore lampeggerà di rosso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Collegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Rimuovere la copertura e pulirla con acqua e una spugna o un panno morbido.
3. Rimuovere il filtro dal serbatoio dell'acqua e lavarlo sotto l'acqua corrente. Se il filtro è molto sporco, pulirlo come descritto alla sezione "Pulizia del filtro".
4. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e lavare l'interno del serbatoio con acqua.
5. Pulire le superfici interne ed esterne dell'unità principale con un panno asciutto.
6. Dopo aver pulito e asciugato l'apparecchio, riassembrarlo come illustrato di seguito. Prestare attenzione all'orientamento della copertura. Allinearla correttamente per evitare il rischio di perdite d'acqua.

ATTENZIONE! Non lavare l'unità principale con acqua perché contiene componenti elettronici. Evitare l'infiltrazione di liquidi all'interno dell'unità principale.



Pulizia del filtro

1. Preparare una soluzione composta da 4 litri di acqua di rubinetto, 120 g di bicarbonato di sodio e 30 g di acido citrico.
2. Immergere il filtro nella soluzione per 3 ore circa.
3. Quindi risciacquare il filtro sotto l'acqua corrente.
4. Lasciare asciugare il filtro in un luogo all'ombra e ben ventilato. Non esporlo alla luce solare diretta.

Note

- Durante la pulizia del filtro, prestare attenzione a non premerlo con le dita o con il panno per evitare che si deformi o subisca danni; in tal caso, le prestazioni del deumidificatore diminuiranno.
- Se dopo la pulizia permangono tracce di sporco o cattivi odori, o se le prestazioni del deumidificatore diminuiscono, sostituire il filtro con uno nuovo.

DATI TECNICI

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50-60Hz

Consumo di energia: 28W

GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA

Prima della fornitura, i nostri apparecchi vengono sottoposti ad un severo controllo di qualità. Se, nonostante la massima cura, si sono verificati danni durante la produzione o il trasporto, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore. Oltre ai diritti legali previsti dalla legge, l'acquirente può far valere i diritti derivanti dalla seguente garanzia:

Concediamo 2 anni di garanzia sull'apparecchio acquistato; il periodo di garanzia inizia dal giorno dell'acquisto. In caso di apparecchio difettoso, rivolgersi direttamente al rivenditore.

I difetti derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio e le malfunzioni dovute all'intervento o alla riparazione da parte di terzi o alla sostituzione di componenti con ricambi non originali non sono coperti da questa garanzia. Conservare sempre lo scontrino, senza il quale non è possibile far valere la garanzia. I danni dovuti al non rispetto del manuale di istruzioni rendono nulla la garanzia; se ciò porta a conseguenti danni non potremmo essere ritenuti responsabili. Decliniamo inoltre qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni personali causati da un uso improprio o in caso di mancata aderenza al manuale di istruzioni. Eventuali danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In tal caso, contattare il reparto di assistenza. La rottura di componenti in vetro o plastica è sempre soggetta a un costo. I difetti ai componenti di consumo o a componenti soggetti a usura, compresa la pulizia, manutenzione, sostituzione o le spese di spedizione e di trasporto verso il luogo di riparazione e ritorno. degli stessi, non sono coperti dalla garanzia e saranno soggetti a un costo.

SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Riciclaggio – Direttiva europea 2012/19/EU

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire rischi all'ambiente o alla salute da uno smaltimento non controllato, riciclare responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il proprio rivenditore autorizzato dove il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato si occuperà dello smaltimento sicuro del prodotto.

Migros-Genossenschafts-Bund

Limmatstrasse 152

CH-8031 Zürich